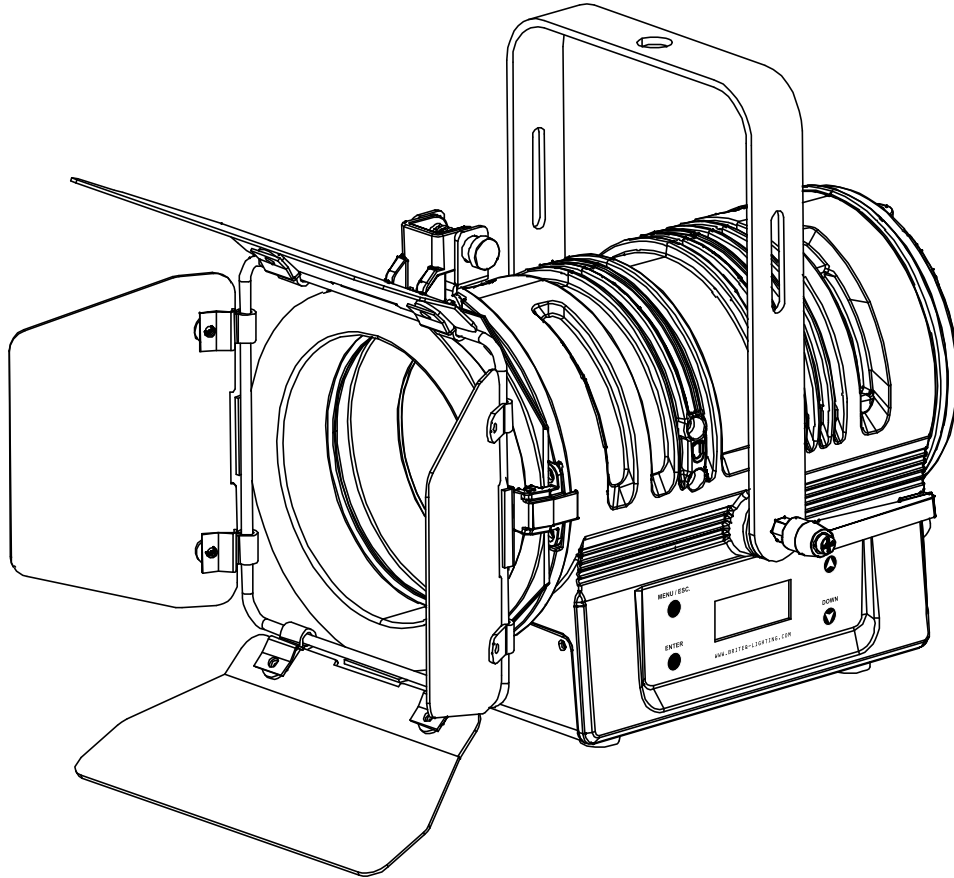


BT-THEATRE 60FCL



DEUTSCH **Bedienungsanleitung**

Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses Briteq®-Produkts. Bitte lesen Sie diese Bedienungshinweise vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch, um alle Möglichkeiten des Geräts voll nutzen zu können, sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

EIGENSCHAFTEN

- Eleganter Vollfarben-LED Theater-Spot mit manuellem 17° bis 40° Zoom.
- Mit seinem attraktiven Äußeren, eignet sich dieser Projektor ideal für den Einsatz in Clubs, Messeständen, Verleihfirmen, usw.
- 4-Flügelator inbegriffen
- Nie mehr leistungsstarke und teure Dimmer erforderlich!
- Dank der 60W RGBL-LED können Sie lebendige Farben und exzellente Weißtöne mit einem hohen CRI >87 erzeugen.
- Verschiedene Farbvoreinstellungen, einschließlich Weiß mit verschiedenen CCT: 2700K, 3000K, 3200K, 4000K, 5600K.
- Geräuscharmer, Temperatur-gesteuerter Lüfter
- Stranggepresstes, schwarz eloxiertes Aluminiumgehäuse mit robuster Halterung
- LCD-Display zur Auswahl der verschiedenen Betriebsmodi:
 - Alleinstehender (Hauptgerät) Modus: Dimmer und Stroboskop einstellen (bei Bedarf)
 - Master/Slave-Modus: Verbinden Sie mehrere Scheinwerfer miteinander, der erste Scheinwerfer steuert die anderen.
 - DMX-Steuerung: 6 verschiedene Kanalmodi für maximale Flexibilität:
- Wählbares Lampenverhalten: Halogenlampe (langsam) oder LED (schnell)
- Vier Dimmerkurven: Linear, quadratisch, invers quadratisch, S-Kurve
- Im Falle eines DMX-Ausfalls können Sie zwischen Blackout- und Freeze-Modus wählen.
- RDM-Funktionalität für einfache Ferneinstellung: DMX-Adressierung, Kanal-Modus...
- Sperrfunktion zum Vermeiden unerwünschter Änderungen an den Einstellungen.
- WeißabgleichEinstellung für optimale Anpassung der Farben von mehreren Projektoren.
- Werkseinstellungen und Benutzereinstellungen können gespeichert oder geladen werden.
- 3-polige DMX-Ein-/Ausgänge und fest installiertes 1 m Netzkabel mit Standard-Netzstecker (CEE 7/7)

VOR GEBRAUCH

- Vor der Erstbenutzung bitte das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtiger Hinweis:** Dieses Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung beifügen.

Packungsinhalt prüfen:

Bitte überprüfen Sie, ob die Verpackung folgende Artikel enthält:

- Bedienungsanleitung in Englisch, andere Sprachen können auf unserer Website heruntergeladen werden.
- BT-THEATRE 60FCL
- 4-Flügelator

SICHERHEITSHINWEISE:



ACHTUNG: Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Innern des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur im Innenbereich.



Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen.



Dieses Symbol legt fest: Den minimalen Abstand von beleuchteten Objekten. Der minimale Abstand zwischen Projektor und der beleuchteten Fläche muss mehr als 1 Meter betragen



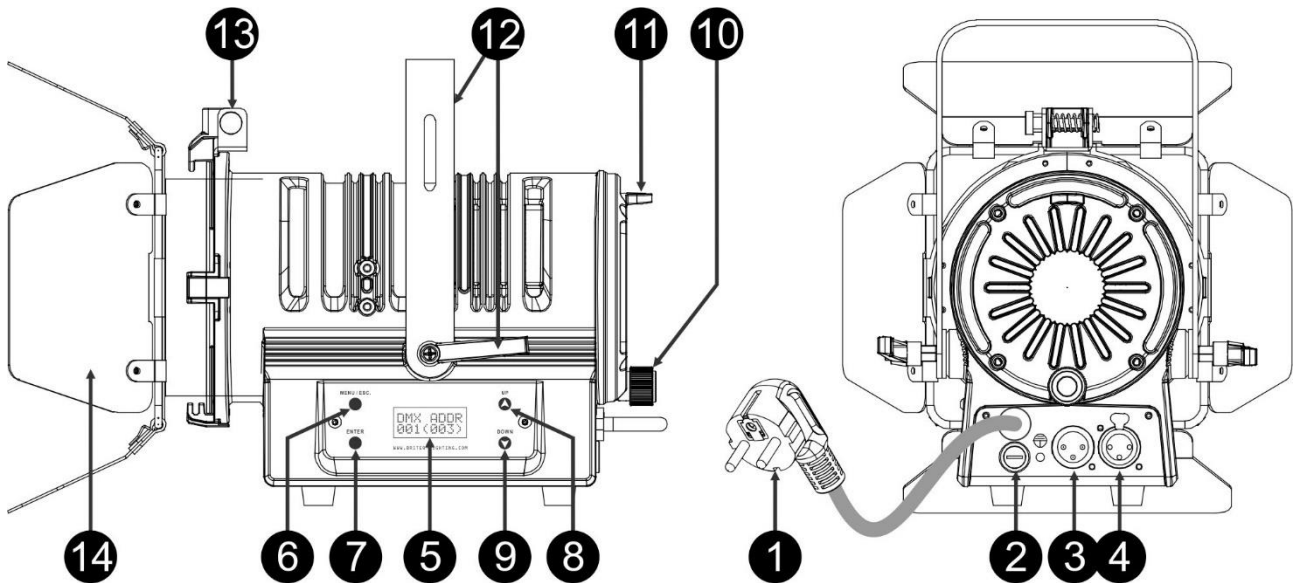
ACHTUNG: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken. Das kann für die Augen schädlich sein.

- Aus Umweltschutzgründen die Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperatúrausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigungen führen.
- Nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Ein Kurzschluss oder eine Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort den Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammaren Materialien und/oder Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss mindestens 50 cm von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät bei höheren Umgebungstemperaturen nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten abkühlen, bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Stets den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Netzspannung mit den Angaben auf dem Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb nehmen. Wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt wurde, schalten Sie das Gerät sofort aus. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muss das Gerät geerdet sein.
- Das Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige und zugelassene Sicherheitskabel zur Installation verwenden.
- Zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge keine Abdeckungen entfernen. Außer der Sicherung hat das Gerät keine vom Benutzer austauschbaren Teile.
- Eine Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken. Tauschen Sie **stets** eine beschädigte Sicherung gegen eine Sicherung gleichen Typs und gleicher Spezifikationen aus!
- Bei Fehlfunktion das Gerät nicht benutzen und sich sofort mit dem Händler in Verbindung setzen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optik ersetzt werden.

- Bei Transport bitte die Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

Wichtiger Hinweis: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Das Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

BESCHREIBUNG:



- 1. NETZSPANNUNG:** 1 m Netzkabel mit standardmäßigem CEE 7/7-Netzstecker.
- 2. NETZSICHERUNG:** Schützt das Gerät im Falle von elektrischen Problemen, verwenden Sie immer die vorgeschriebene Sicherung!
- 3. DMX-EINGANG:** Verkettung des Projektors mit anderen Geräten, die von einem DMX-Controller gesteuert werden. Die DMX-Eingänge werden auch zur Aktualisierung der Firmware des Projektors verwendet. Anweisungen zum Aktualisieren finden Sie auf unserer Website.
- 4. DMX-AUSGANG:** Verkettung des Projektors mit anderen Geräten, die von einem DMX-Controller gesteuert werden.
- 5. DISPLAY:** Zeigt die verschiedenen Menüs und die gewählten Funktionen an:
- 6. Taste MENU:** Blättert durch die verschiedenen Menüoptionen oder verlässt eine Menüoption.
- 7. Taste ENTER:** Wählt eine Menüoption aus oder bestätigt eine Einstellung.
- 8. Taste ▲:** Geht zur vorherigen Menüoption oder erhöht einen Parameterwert.
- 9. Taste ▼:** Geht zur nächsten Menüoption oder verringert einen Parameterwert.
- 10. SICHERHEITSSÖSE:** zur Anbringung eines Sicherheitskabels bei Überkopfmontage, s. Abschnitt „Überkopfmontage“.
- 11. FOKUSSIERKNOPF:** Zur Einstellung des Strahlwinkels zwischen 10° und 50°.
- 12. DECKENHALTERUNG:** mit Rändelschraube auf beiden Seiten zur Befestigung des Geräts in der gewünschten Stellung. Sie können das Loch in der Mitte der Halterung zur Befestigung eines Hakens oder einer Sparrenklemme verwenden.
- 13. VERSCHLUSSKLAMMER:** Die Klammer wird benutzt, um das Flügeltor und den Farbrahmen an Ort und Stelle zu halten. Drücken Sie die Klammer auf der Seite um sie zu öffnen.
- 14. FLÜGELTORE:** Sie erleichtern die Formgebung des Lichts, das aus dem Gerät austritt, und sie verhindern die markante Streuung des Lichts, das von der Fresnellinse erzeugt wurde, von der Ausbreitung in unerwünschte Bereiche, wie den Augen der Zuschauer. Drehen Sie einfach die 4-Flügeltore in die gewünschte Position.

ÜBERKOPF-MONTAGE

Wichtiger Hinweis: Die Montage ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Unvorschriftsmäßige Montage kann erhebliche Verletzungen bzw. Schäden verursachen. Die Überkopf-Montage setzt die entsprechende Erfahrung voraus! Die Belastungsgrenzen müssen beachtet, geeignetes Installationsmaterial muss verwendet und das installierte Gerät muss in regelmäßigen Abständen überprüft werden.

- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammaren Materialien und/oder Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss **mindestens 50 cm** von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen und nicht in niedrigen Durchgängen oder in der Nähe von Sitzgelegenheiten installieren.
- Vor Montage sicherstellen, dass die gewählte Position wenigstens das 10-fache Gerätegewicht aufnehmen kann.
- Zur Aufhängung stets geeignetes Befestigungsmaterial verwenden, welches das 12-fache Gerätegewicht aushalten kann. Eine zweite Sicherungsaufhängung muss angebracht werden, die ein Absacken des Geräts von mehr als 20 cm verhindert, sollte die Befestigung brechen.
- Das Gerät gut befestigen. Eine freischwingende Aufhängung ist gefährlich und sollte auf gar keinen Fall in Betracht gezogen werden!
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Der Betreiber muss sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und technischen Installationen vor Erstbetrieb fachmännisch vorgenommen worden sind. Installationen sollten jährlich durch qualifiziertes Fachpersonal überprüft werden, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.



SETUP-MENÜ | EINRICHTEN

Mit dem Einstellungsmenü können Sie den Projektor vollständig konfigurieren. Alle Einstellungen bleiben erhalten, wenn das Gerät vom Netz getrennt wird.

- Drücken Sie zur Auswahl einer der Funktionen die Taste MENU, bis die gewünschte Funktion auf dem Display gezeigt wird oder blättern Sie mit den Tasten ▲/▼ durch das Menü.
- Wählen Sie die Funktion mit der Taste ENTER.
- Sie können den Wert mit den Tasten ▲/▼ ändern.
- Wenn der gewünschte Wert ausgewählt wurde, bestätigen Sie ihn mit der Taste ENTER.

DMX ADDR

Stellt die gewünschte DMX-Adresse ein.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Der DMX-Wert kann jetzt geändert werden
- Wählen Sie nun mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte DMX512-Adresse. Die letzte belegte DMX-Adresse wird auch angezeigt: Dies macht es einfacher, die Adresse des nächsten Geräts in der Kette einzustellen.
- Wenn Sie die korrekte Adresse eingestellt haben, speichern Sie Ihre Auswahl mit der Taste ENTER.

Hinweis: Bei RDM-kompatiblen Controllern kann diese Option auch per Fernzugriff eingerichtet werden.

CHANNEL MODE

Stellt den gewünschten Kanalmodus ein.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Modus:
 - **4CH RGB+DIM:** R+G+B können unabhängig voneinander eingestellt werden, mit kombiniertem Stroboskop + Master-Dimmer auf Kanal 4.
 - **4CH RGLB:** R+G+B+L können unabhängig voneinander eingestellt werden (Kein Hauptgerät-Dimmer oder Stroboskop).
 - **5CH RGLB+DIM:** R+G+B+L können unabhängig voneinander eingestellt werden, zusammen mit kombiniertem Stroboskop und Hauptgerät-Dimmer auf Kanal 5.
 - **6CH:** R+G+B+L können unabhängig voneinander eingestellt werden, mit separatem Hauptgerät-Dimmer und kombiniertem Stroboskop- oder Tonkanälen.

- **6CH+**: R+G+B+L können unabhängig voneinander eingestellt werden, mit separatem Hauptgerät-Dimmer und kombinierten Stroboskop-Kanälen.
 - **7CH**: R+G+B+L können unabhängig voneinander eingestellt werden, mit separatem Hauptgerät-Dimmer, Effekt- und Stroboskop-Kanälen.
 - Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste ENTER.
- Hinweis: Bei RDM-kompatiblen Controllern kann diese Option auch per Fernzugriff eingerichtet werden.*

SLAVE MODE

Stellt den Projektor als Slave in einer Master/Slave-Konfiguration ein.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER.

SOUND SENS MODE

Stellt die Empfindlichkeit des eingebauten Mikrofons ein, damit der Projektor im musikgesteuerten Modus bestmöglich reagiert.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Empfindlichkeit SENS kann jetzt geändert werden.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Empfindlichkeit aus: (00 = niedrigste Empfindlichkeit, 31 = höchste Empfindlichkeit)
- Bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit der Taste ENTER

AUTO RUN

Lässt alle internen Automatikprogramme automatisch ablaufen.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte SP **Wiedergabegeschwindigkeit** von 01 (sehr langsam) bis 99 (schnell) aus.
- Sobald die richtige Option im Display angezeigt wird, bestätigen Sie mit der Taste ENTER.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschten R **Wiederholungen** von 0 (keine Wiederholung) bis 99 aus.
- Wenn Sie der richtige Wert auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie ihn mit der Taste ENTER.

EFFECT MODE

Stellt den gewünschten Effekt-Modus bei Verwendung als Master ein.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Der letzte ausgewählte Effekt beginnt nach 1 Sekunde zu laufen. Der Name des Effekts wird jetzt im Display angezeigt
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Modus:
 - **COL.CH04** (FARBWECHSEL 4) 4 Farben wechseln automatisch ohne Überblenden.
 - **COL.CH15** (FARBWECHSEL 15) 15 Farben wechseln automatisch ohne Überblenden.
 - **COL.FADE** (FARBWECHSEL) Die Farben wechseln mit einem schönen Überblendeffekt.
- Sobald die richtige Option im Display angezeigt wird, bestätigen Sie mit der Taste ENTER.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte SP **Wiedergabegeschwindigkeit** von 01 (sehr langsam) bis 99 (schnell) aus.
- Sobald die richtige Option im Display angezeigt wird, bestätigen Sie mit der Taste ENTER.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte F **Stroboskopgeschwindigkeit** von 00 (KEIN Stroboskop) bis 99 (schnell) aus.
- Wenn Sie der richtige Wert auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie ihn mit der Taste ENTER.

STATIC COLOR MODE

Stellt die gewünschte feste Farbe bei Verwendung als ein Standalone-Gerät ohne Controller oder als Master in einer Master/Slave-Konfiguration ein: 5 WHITE CCT-Voreinstellungen + 7 Farbvoreinstellungen + 1 benutzerdefinierte Farbe.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie die gewünschte Farbe mit den Tasten DOWN und UP:
 - **WW 2700K** warmweiß 2700K (extra warm und gemütlich: perfekt für Wohnzimmer, Kneipen, ...)
 - **WW 3000K** warmweiß 3000K (warm und gemütlich: perfekt für Wohnzimmer, Kneipen, ...)
 - **WW 3200K** warmweiß 3200K (perfekt für Wohnungen, kleine Theater, Kneipen, Geschäfte, ...)
 - **NW 4000K** naturweiß 4000K (perfekt für Messestände, Geschäfte, Museen, ...)

- **CW 5600K** kaltes Weiß 5600K (ideal für Juweliengeschäfte, ...)
- **RED**
- **ORANGE**
- **YELLOW**
- **GREEN**
- **CYAN**
- **BLUE**
- **PURPLE**
- **SET:** Diese Farbe kann vom Benutzer eingestellt werden. Befolgen Sie diese Schritte:
 - Drücken Sie die Taste ENTER: Das Display zeigt den Wert (000-255) für ROT an. (Tasten ▲/▼ verwenden)
 - Drücken Sie die Taste ENTER: Das Display zeigt den Wert (000-255) für GRÜN an. (Tasten ▲/▼ verwenden)
 - Drücken Sie die Taste ENTER: Das Display zeigt den Wert (000-255) für BLAU an. (Tasten ▲/▼ verwenden)
 - Drücken Sie die Taste ENTER: Das Display zeigt den Wert (000-255) für LIME an. (Tasten ▲/▼ verwenden)
- Speichern Sie Ihre Einstellung mit der Taste ENTER.

MASTER DIM

Stellt den Master-Dimmer bei Verwendung als Hauptgerät ein.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie nun mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Pegel des Hauptgerätdimmers aus. (Beachten Sie, dass die zuletzt ausgewählte statische Farbe zum Einstellen des Werts verwendet wird)
- Sobald Sie den gewünschten Pegel eingestellt haben, speichern Sie ihn mit der Taste ENTER.

Hinweis: Die Einstellung dieser Option hat KEINE Auswirkungen, wenn der Projektor als Slave oder im DMX-Modus verwendet wird.

WHITE BALANCE

Stellt den Weißabgleich ein oder passte die Farben mehrerer Projektoren optimal an.

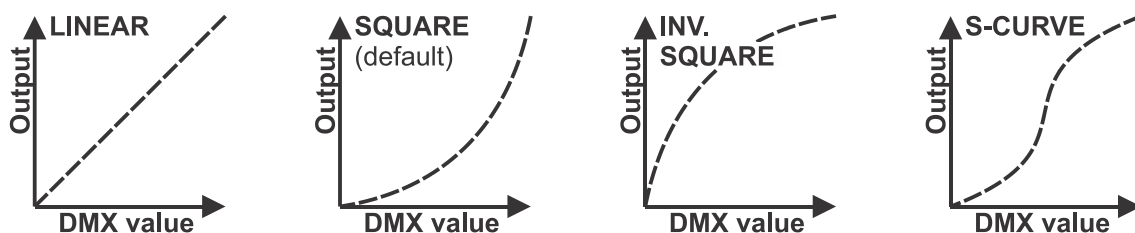
- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Das Display zeigt den Wert (050-255) für ROT an. (mit der Taste ▲/▼ ändern)
- Drücken Sie die Taste ENTER: Das Display zeigt den Wert (050-255) für GRÜN an. (mit der Taste ▲/▼ ändern)
- Drücken Sie die Taste ENTER: Das Display zeigt den Wert (050-255) für BLAU an. (mit der Taste ▲/▼ ändern)
- Drücken Sie die Taste ENTER: Das Display zeigt den Wert (050-255) für LIME an. (mit der Taste ▲/▼ ändern)
- Sobald Sie den gewünschten Pegel eingestellt haben, speichern Sie ihn mit der Taste ENTER.

Hinweis: Die Einstellung dieser Option wirkt sich auf alle Farbeinstellungen, die statischen und DMX-gesteuerten Farben aus.

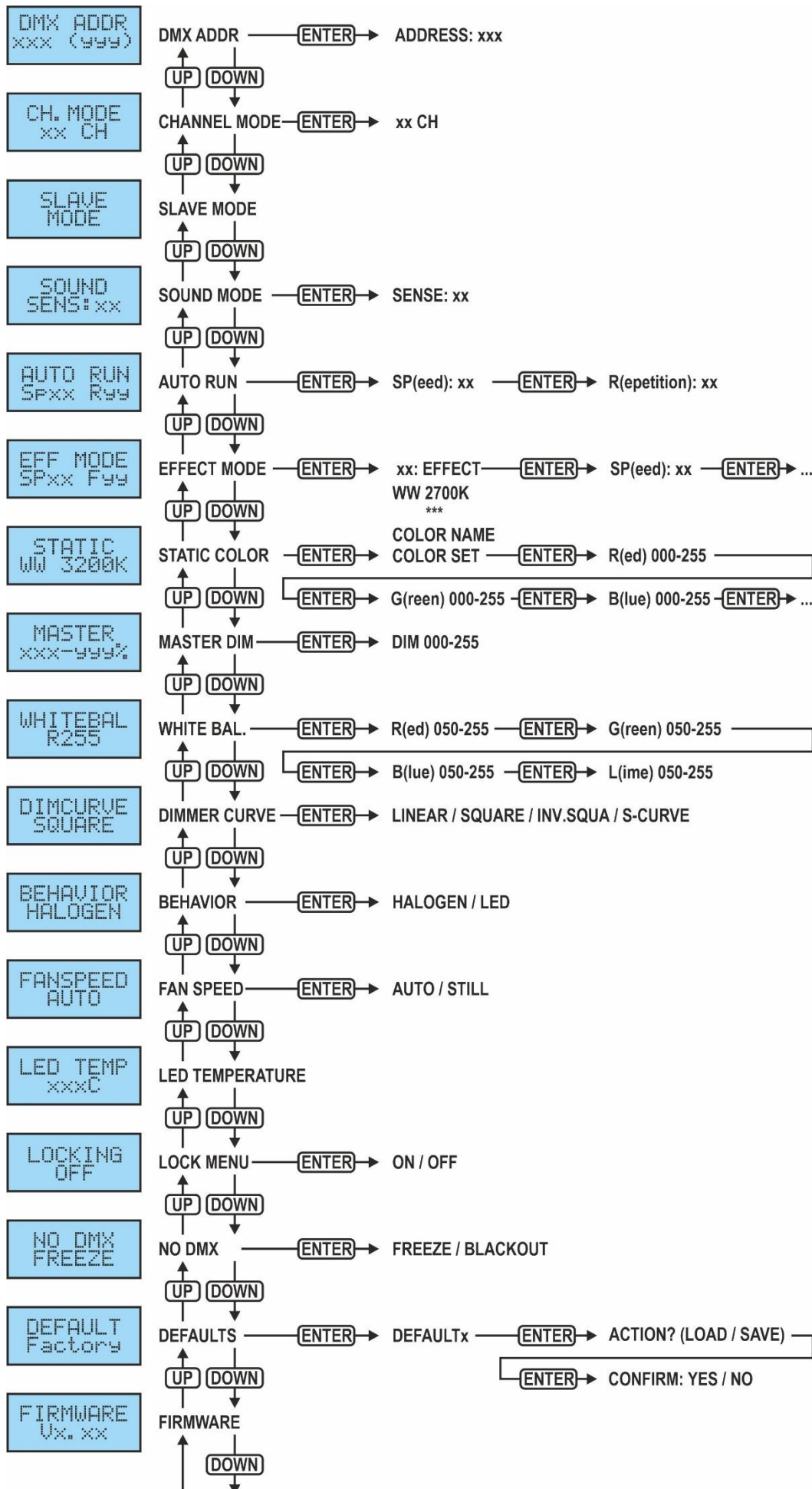
DIMMER CURVE

Stellt die Dimmerkurve des Hauptgerät-Dimmers ein.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Kurve aus:



- Sobald Sie die gewünschte Kurve gewählt haben, speichern Sie sie mit der Taste ENTER.



LAMP BEHAVIOR

Wählt die Reaktionszeit des Projektors aus.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Modus:
 - **LED** Der Projektor folgt ohne Verzögerung sofort den Anweisungen.
 - **HALOGEN** Der Projektor imitiert das Verhalten einer Halogenlampe (langsamere Reaktionszeit).
- Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste ENTER.

FAN SPEED

Dient zur Einstellung des Betriebsmodus des Ventilators.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Modus:
 - **AUTO** Temperaturgesteuert mit dem Hauptziel, die höchstmögliche Lichtleistung zu erhalten.
 - **STILL** Temperaturgesteuert mit dem Hauptziel eines minimalen Lüftergeräusches (reduzierte Lichtleistung bei Bedarf).
- Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste ENTER.

LED TEMPERATURE

Zeigt die aktuelle LED-Temperatur an.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.

LOCK MENU

Sperrt das Setupmenü gegen unbefugtes Verändern der Einstellungen.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Modus:
 - **OFF** Das Setupmenü kann jederzeit verwendet werden.
 - **ON** Nach kurzer Zeit wird das Setupmenü automatisch gesperrt. Das Display zeigt **LOCKED ******* an.
Geben Sie das Display durch Drücken der Tasten in dieser Reihenfolge frei: **UP, DOWN, UP, DOWN, ENTER.**
- Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste ENTER.

NO DMX BEHAVIOR

Legt fest, wie der Projektor reagiert, wenn das DMX-Signal plötzlich verschwindet.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Modus:
 - **BLACKOUT** Wenn kein DMX-Signal erkannt wurde, wird Schwarz ausgegeben.
 - **FREEZE:** Die Ausgabe des Projektors wird auf Grundlage des letzten gültigen DMX-Signals gehalten.
- Wenn die richtige Option auf dem Display angezeigt wird, speichern Sie sie mit der Taste ENTER.

Hinweis: Sobald der Eingang ein DMX-Signal erkennt, wird der Blackout- oder Freeze-Modus abgebrochen.

DEFAULT SETTINGS

Dies ist Ihr Notausgang, wenn Sie die Einstellungen so richtig durcheinander gebracht haben: Kehren Sie einfach wieder zu den Werkseinstellungen zurück.

Es können auch 2 Benutzereinstellungen gespeichert und geladen werden.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste ENTER: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschten Einstellungen aus:
 - **FACTORY**
 - **USER1**
 - **USER2**
- Drücken Sie die Taste ENTER:
 - **FACTORY** wurde gewählt: Das Display zeigt LOAD an
 - Drücken Sie die Taste ENTER: Das Display zeigt ACTION? an.
 - Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option YES oder NO aus.

- Bestätigen Sie mit der Taste ENTER.
- **USER1/USER2** wurde ausgewählt:
 - Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option LOAD/SAVE aus.
 - Bestätigen Sie mit der Taste ENTER: Das Display zeigt ACTION? an.
 - Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option YES oder NO aus.
 - Bestätigen Sie mit der Taste ENTER.
 - **SAVE** wurde ausgewählt: Die aktuellen Einstellungen des Setupmenüs werden gespeichert.
 - **LOAD** wurde ausgewählt: Die zuvor gespeicherten Einstellungen werden geladen.

Standard-Werkseinstellungen:

PARAMETER-Name	Werkseinstellungen	BENUTZER-Einstellungen 1	BENUTZER-Einstellungen 2
DMX Channel mode	6CH	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
SOUND MODE sensitivity	SENS:25	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
AUTO RUN Chase repeat	SP=50 R=3	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
EFFECT MODE	CFADE SP50 F00	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
CUSTOM Static color	WW 2700K	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
MASTER DIM	100%	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
WHITE BALANCE	RGBL = 255	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
DIM Curve	SQUARE	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
LED behavior	HALOGEN	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
FANSPEED	AUTO	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
Auto Lock Menu	OFF	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü
No DMX mode	FREEZE	Aktuelle Einstellung im Menü	Aktuelle Einstellung im Menü

FIRMWARE VERSION

Zeigt die aktuelle Version der Firmware an.

- Drücken Sie die Taste MENU oder die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.

Die Firmware des Geräts kann über ein spezielles Aktualisierungswerkzeug mit Windows®-Software aktualisiert werden. (optional von Briteq erhältlich).

Jedes Mal, wenn der Projektor eingeschaltet wird, zeigt das Display "UPDATE Wait ..." an: Während dieser Nachricht auf dem Display können Sie die Aktualisierung mit Hilfe unseres speziellen Aktualisierungswerkzeugs starten. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Aktualisierungswerkzeugs bzw. auf unserer Website: www.briteq-lighting.com

ELEKTRISCHE INSTALLATION

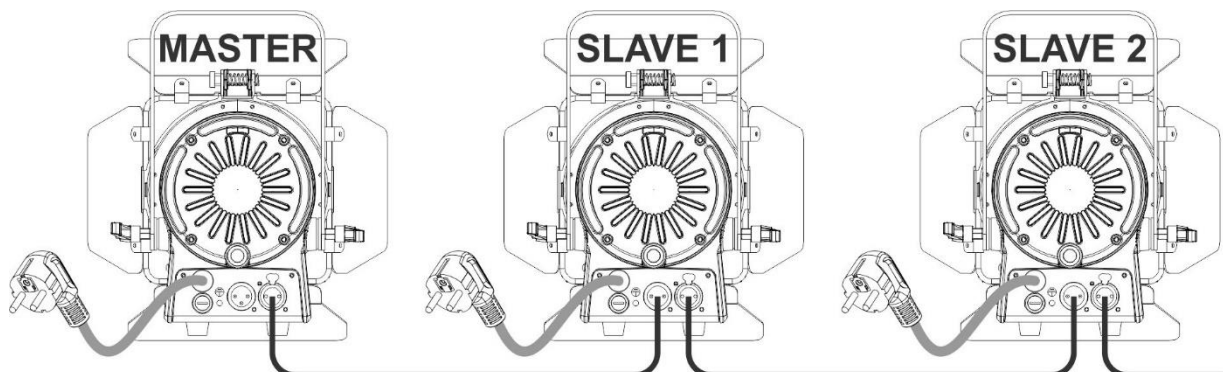


Wichtiger Hinweis: Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.

Master/Slave:

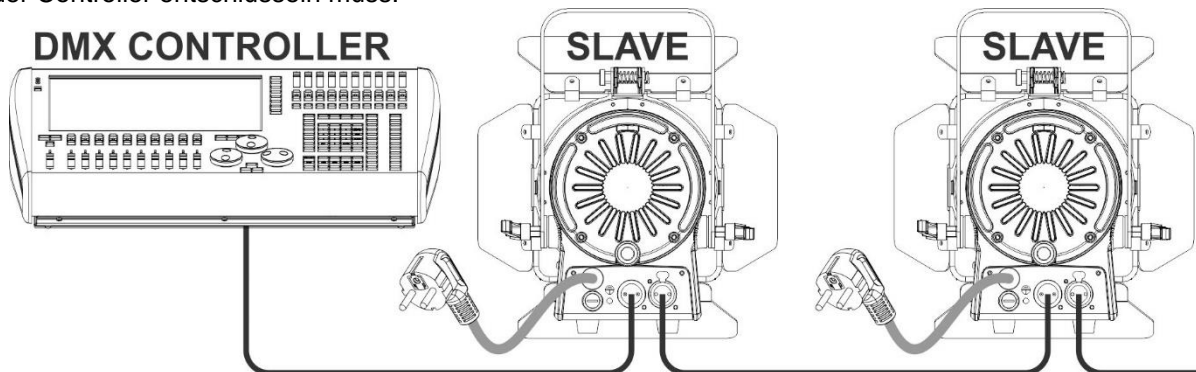
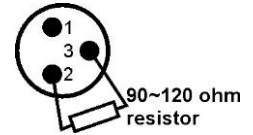
Schließen Sie die Projektoren wie in der Zeichnung dargestellt an. Um den Master einzurichten, finden Sie im Absatz „SETUPMENÜ“ weitere Informationen. Alle Slaves muss auf den SLAVE-Modus eingestellt werden.

WICHTIG: Achten Sie darauf, dass kein DMX-Controller angeschlossen wurde. Dies führt zu einem unerwarteten Verhalten!



Elektrische Installation von zwei oder mehreren Geräten im DMX-Modus:

- Das DMX-Protokoll ist die am meisten benutzte Hochgeschwindigkeits-Signalübertragung, um intelligente Lichtanlagen zu steuern. Sie müssen Ihren DMX-Controller und alle angeschlossenen Geräte hintereinander schalten (Daisy Chain).
- Stiftanordnung 3-poliger XLR-Stecker: Pin1 = MASSE ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+)
- Um ein merkwürdiges Verhalten der Lichteffekte durch Störungen zu verhindern, müssen Sie die Kette mit einem 90 Ω bis 120 Ω Abschlusswiderstand am Ende abschließen. Verwenden Sie niemals Y-Splitter-Kabel, das funktioniert einfach nicht!
- Achten Sie darauf, dass alle Geräte an die Netzversorgung angeschlossen sind.
- Jeder Lichteffekt in der Kette muss seine eigene Startadresse haben, damit er erkennt, welche Befehle der Controller entschlüsseln muss.

**RDM-FUNKTIONEN / FERNEINSTELLUNG**

RDM bedeutet „Remote Device Management“ (Remote-Geräteverwaltung). Dieser Projektor funktioniert mit einem kurzen Set von RDM-Funktionen, und dies bedeutet, dass er eine bidirektionale Kommunikation mit einem RDM-kompatiblen DMX-Controller einrichten kann. Einige dieser Funktionen werden nachfolgend kurz erläutert, andere werden zukünftig hinzugefügt.

- Der DMX-Controller sendet einen „Erkennungsbefehl“, alle RDM-Geräte reagieren und senden ihre eindeutige Geräte-ID.
- Der DMX-Controller fragt jedes RDM-Gerät nach einigen grundlegenden Daten, so dass er weiß, welche Geräte angeschlossen sind. Der Projektor antwortet:
 - **Gerätename:** BT-THEATRE 60FCL
 - **Hersteller:** Briteq®
 - **Kategorie:** LED-Dimmer
 - **Firmware:** x.x.x.x (Firmware-Version des Projektors)
 - **DMX-Adresse:** xxx (aktuelle DMX-Startadresse des Projektors)
 - **DMX-Fußabdruck:** xx (Anzahl der DMX-Kanäle, die vom Projektor verwendet werden)
 - **Eigenschaft:** xx (aktuelle Eigenschaft oder DMX-Arbeitsmodus, die von den Projektoren verwendet wird)
- Der DMX-Controller kann bestimmte Befehle, die Ferneinstellung der Geräte erlauben, an jedes RDM-Gerät senden. Dadurch können die Projektoren ferngesteuert eingerichtet werden.

Die folgenden Funktionen können ferngesteuert verwaltet werden:

Es ist nicht mehr erforderlich, alle Geräte mit einer Leiter, eines nach dem anderen einzustellen!

- **DMX-STARTADRESSE:** Die Startadresse kann ferngesteuert von 001 bis xxx eingestellt werden.
- **EIGENSCHAFT:** Der DMX-Arbeitsmodus (DMX-Grafik) kann ferngesteuert eingestellt werden.

Mit diesen 2 Funktionen kann ein vollständiger DMX-Patch aller Projektoren an dem DMX-Controller vorbereitet und diese Daten sofort an alle Projektoren gesendet werden. Weitere Funktionen werden später hinzugefügt.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Hinweis: Wenn der Projektor eingeschaltet wurde, zeigt das Display "UPDATE WAIT ..." an. Diese Meldung weist darauf hin, dass eine Aktualisierung der Firmware erfolgen muss, während diese Meldung auf dem Display angezeigt wird. Beim normalen Gebrauch können Sie diese Meldung ignorieren.

A. Standalone-Gerät:

- Schließen Sie einfach den Projektor an eine Steckdose an.
- Wählen Sie eine der Standalone-Optionen AUTO RUN EFF MODE oder STATIC COLOR aus
- Stellen Sie den Master-Dimmer MASTER DIM ein, falls notwendig
- Schlagen Sie im Kapitel EINRICHTUNGSANLEITUNG nach, wie man die Menüoptionen einstellt.

B. Zwei oder weitere Geräte in einer Master/Slave-Installation:

- Verketteten Sie alle Geräte. Im Kapitel „Elektrische Installation“ erfahren Sie mehr darüber.
- Wählen Sie eine der Standalone-Optionen AUTO RUN EFF MODE oder STATIC COLOR am ersten Projektor in der Verkettung aus. Dieses „Master“-Gerät sendet alle Informationen an die Sklavegeräte. Dies bedeutet, dass alle Hauptprogrammeinstellungen an diesem „Master“-Gerät vorgenommen werden müssen.
- Stellen Sie den Master-Dimmer MASTER DIM ein, falls notwendig
- Stellen Sie alle anderen Projektoren in den Slave-Modus
- Die Slave-Projektoren folgen jetzt den Einstellungen des Master-Projektors, sodass sie alle synchron arbeiten.

C. Steuerung mit Universal-DMX-Controller:

- Verketteten Sie alle Geräte. Im Kapitel „Elektrische Installation von zwei oder weiteren Geräten im DMX-Modus“ erfahren Sie mehr darüber (Vergessen Sie nicht, alle Geräte richtig zu adressieren!)
- Anschließend schließen Sie alle Geräte an die Stromversorgung an und schalten Sie den DMX-Controller ein.

Da jedes Gerät eine eigene DMX-Adresse besitzt, können Sie die Geräte einzeln ansteuern. Denken Sie daran, dass jedes Gerät eine unterschiedliche Anzahl von DMX-Kanälen verwenden kann, abhängig vom DMX-Modus, den Sie in diesem Menü gewählt haben. Siehe die folgenden unterschiedlichen DMX-Tabellen:

04CH RGB+DIM-Kanal DMX-Modus: RGB + HAUPTGERÄT/DIMMER/TON/STROBOSKOP

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Rot (0 bis 100 %)	
2	000-255	Grün (0 bis 100 %)	
3	000-255	Blau (0 bis 100 %)	
4	000-190	Hauptgerät-Dimmer	000=0 % bis 190=100 % (vollständig geöffnet)
	191-200	Tonsteuerung (7 Farben)	Audio-Empfindlichkeit: 191=Niedrig bis 200=hoch
	201-247	Stroboskop	Geschwindigkeit: 201=langsam bis 247=schnell
	248-255	Hauptgerät-Dimmer = 100 %	Hauptgerät-Dimmer ist vollständig geöffnet

04CH RGL-Kanal DMX-Modus: RGL

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Rot (0 bis 100 %)	
2	000-255	Grün (0 bis 100 %)	
3	000-255	Blau (0 bis 100 %)	
4	000-255	Lime (0-100 %)	

05CH RGL+DIM-Kanal DMX-Modus: RGB + HAUPTGERÄT/DIMMER/TON/STROBOSKOP

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Rot (0 bis 100 %)	
2	000-255	Grün (0 bis 100 %)	
3	000-255	Blau (0 bis 100 %)	
4	000-255	Lime (0-100 %)	
5	000-190	Hauptgerät-Dimmer	000=0 % bis 190=100 % (vollständig geöffnet)
	191-200	Tonsteuerung (7 Farben)	Audio-Empfindlichkeit: 191=Niedrig bis 200=hoch
	201-247	Stroboskop	Geschwindigkeit: 201=langsam bis 247=schnell
	248-255	Hauptgerät-Dimmer bei 100 %	Hauptgerät-Dimmer ist vollständig geöffnet

06CH DMX-Modus: RGBL + HAUPTGERÄT-DIMMER + TON/STROBOSKOP

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Rot (0 bis 100 %)	
2	000-255	Grün (0 bis 100 %)	
3	000-255	Blau (0 bis 100 %)	
4	000-255	Lime (0-100 %)	
5	000-255	Master-Dimmer (0-100%)	
6	000-004	EIN	
	005-024	Tonsteuerung (7 Farben)	Audio-Empfindlichkeit: 005=Niedrig bis 024=hoch
	025-034	EIN	
	035-255	Stroboskop	Geschwindigkeit: 035=langsam bis 255=schnell

06CH + Kanal DMX-Modus: RGBL + HAUPTGERÄT-DIMMER + STROBOSKOP

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Rot (0 bis 100 %)	
2	000-255	Grün (0 bis 100 %)	
3	000-255	Blau (0 bis 100 %)	
4	000-255	Lime (0-100 %)	
5	000-255	Master-Dimmer (0-100%)	
6	000-004	ON (Kein Stroboskop)	
	005-255	Stroboskop	Geschwindigkeit: 005=langsam bis 255=schnell

07CH Kanal DMX-Modus: HAUPTGERÄT-DIMMER + STROBOSKOP + FARBMAKROS + RGBL

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise
1	000-255	Master-Dimmer (0-100%)	
2	000-007	ON (Kein Stroboskop)	
	008-037	Zufallsstroboskop	Geschwindigkeit:: 008=slow ~ 037=fast
	038-067	Musik Stroboskop	sound sensitivity
	068-255	Stroboskop	Geschwindigkeit:: 068=slow ~ 255=fast
3	000-007	Keine Funktion	(channels 4+5+6+7 are active)
	008-012	WW 2700K	
	013-017	WW 3000K	
	018-022	WW 3200K	
	023-027	NW 4000K	
	028-032	CW 5600K	
	033-037	RED	
	038-042	ORANGE	
	043-047	YELLOW	
	048-052	GREEN	
	053-057	CYAN	
	058-062	BLUE	
	063-067	PURPLE	
	068-072	USER COLOR	
	073-161	Farbwechsel	Increasing speed: 083=slow ~ 161=fast
	162-250	Farbein-ausblenden	Increasing speed: 162=slow ~ 250=fast
251-255	Musiksteuerung		
4	000-255	Rot (0 bis 100 %)	
5	000-255	Grün (0 bis 100 %)	
6	000-255	Blau (0 bis 100 %)	
7	000-255	Lime (0-100 %)	

PFLEGE

- Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:

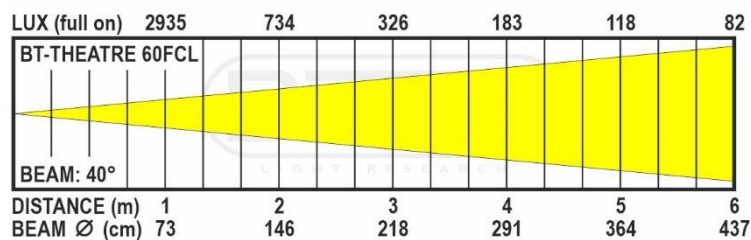
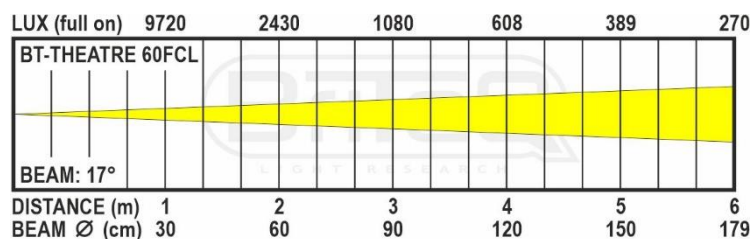
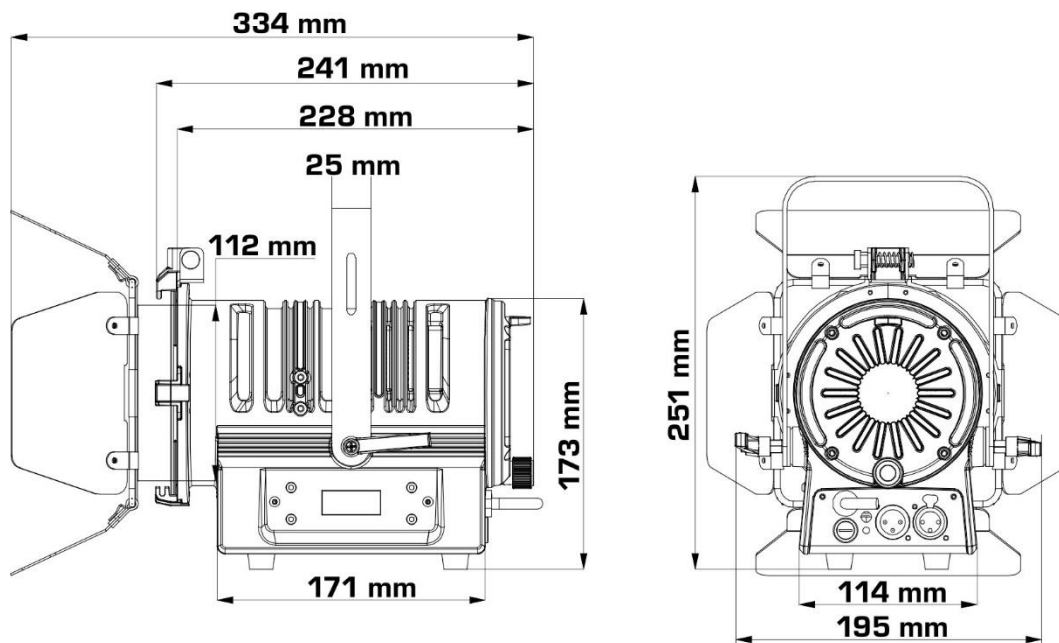
- Sämtliche Schrauben zur Installation des Geräts und zur Befestigung jedes seiner Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
- Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehängte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung aufweisen.
- Falls die Optik sichtbar beschädigt ist (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgetauscht werden.
- Die Netzkabel müssen stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
- Zur Vermeidung von Überhitzung müssen die Kühlventilatoren (sofern vorhanden) und Lüftungsschlitze monatlich gereinigt werden.
- Das Geräteinnere mindestens einmal pro Jahr mit einem Staubsauger oder einer Luftdüse reinigen.
- Die Reinigung der inneren und äußeren optischen Linsen bzw. Spiegel muss in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Die Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab, in welcher das Gerät eingesetzt wird: feuchte, verrauchte oder besonders verschmutzte Umgebungen führen zu einer stärkeren Verschmutzung auf der Geräteoptik.
 - Mit einem weichen Tuch und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.
 - Alle Teile stets gut abtrocknen.

Achtung: Wir empfehlen dringend, die Reinigung des Geräteinneren nur von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen!

TECHNISCHE DATEN

Dieses Gerät ist funkenstört. Das Gerät erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen liegen beim Hersteller vor.

- Netzspannung:** AC 100 - 240 V, 50/60Hz
- Leistungsaufnahme:** 62 Watt (4 Farben auf 100%)
- Stromversorgungsanschlüsse:** Netzkabel, 1m
- DMX-Anschlüsse:** 3-poliger XLR-Stecker/Buchse
- Verwendete DMX-Kanäle:** 6 Modi (4, 4+, 5, 6, 6+, 7)
- Lichtquelle:** LED, 60W RGLB (1 Stk.)
- Abstrahlwinkel:** Manuellem 17° bis 40° Zoom
- IP-Schutzart:** IP20
- Abmessungen:** 241 x 196 x 173 mm (ohne Flügel)tor)
- Gewicht:** 3,6 kg



Diese Angaben können sich ohne vorherige Ankündigung geändert werden
 Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website
 herunterladen: www.briteq-lighting.com



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2022 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.